

ZA5473

**Flash Eurobarometer 313
(User Language Preferences Online)**

**Country Questionnaire
Luxembourg (German)**

Flash Eurobarometer "User language preferences online"

S1. Wie oft haben Sie in den letzten vier Wochen das Internet genutzt - egal ob zu Hause, bei der Arbeit oder anderswo?

[VORLESEN – NUR EINE ANTWORT]

- Mehrmals am Tag1
- Etwa einmal am Tag.....2
- Mindestens einmal in der Woche.....3
- Etwa einmal im Monat4
- Seltener/nie5 [DANKEN UND BEENDEN]
- [WN/KA]9 [DANKEN UND BEENDEN]

[ALLE FRAGEN]

Q2A. Welche Sprache betrachten Sie als Ihre Muttersprache oder "Ihre eigene Sprache"?

[OFFEN- PRECODES]

[NUR EINE ANTWORT MÖGLICH]

Eigene Sprache [AUSWÄHLEN AUS DER PRECODE-LISTE]

-
- [WN/KA].....99

Q4A. Welche Sprachen, außer Ihrer eigenen, nutzen Sie, um Inhalte im Internet zu lesen oder anzuschauen - und wie oft?

[EINTRAG DER SPRACHE IST OFFEN –PRECODES, BIS ZU DREI ANTWORTEN FÜR DIE SPRACHEN KODIEREN]

[NUR EINE ANTWORT PRO ZEILE]

- Ständig 1
- Häufig..... 2
- Gelegentlich 3
- Ich nutze nur meine eigene Sprache 4
- [WN/KA]..... 9

- A. Sprache 1 [AUSWÄHLEN AUS DER PRECODE-LISTE]..... 1 2 3 4 9
- B. Sprache 2 [AUSWÄHLEN AUS DER PRECODE-LISTE]..... 1 2 3 4 9
- C. Sprache 3 [AUSWÄHLEN AUS DER PRECODE-LISTE]..... 1 2 3 4 9

Q4B. Welche Sprachen, außer Ihrer eigenen, nutzen Sie, um Inhalte im Internet zu schreiben (beispielsweise E-Mails, Kommentare, Posten von Nachrichten auf einer Webseite) - und wie oft?

[EINTRAG DER SPRACHE IST OFFEN –PRECODES, BIS ZU DREI ANTWORTEN FÜR DIE SPRACHEN KODIEREN]

[NUR EINE ANTWORT PRO ZEILE]

- Ständig 1

- Häufig..... 2
 - Gelegentlich..... 3
 - Ich nutze nur meine eigene Sprache 4
 - [WN/KA]..... 9
- D. Sprache 1 [AUSWÄHLEN AUS DER PRECODE-LISTE]..... 1 2 3 4 9
 - E. Sprache 2 [AUSWÄHLEN AUS DER PRECODE-LISTE]..... 1 2 3 4 9
 - F. Sprache 3 [AUSWÄHLEN AUS DER PRECODE-LISTE]..... 1 2 3 4 9

[NUR FRAGEN, WENN IN Q4A ODER Q4B NICHT ALLE ITEMS "4" ODER "9" SIND]

Q5. Für jede der folgenden Internetaktivitäten, wie oft nutzen Sie eine andere Sprache als Ihre eigene?

[NUR EINE ANTWORT PRO ZEILE]

- Ständig..... 1
 - Häufig 2
 - Gelegentlich..... 3
 - Nie 4
 - [WN/KA]..... 9
- A. Kommunizieren mit Freunden und Bekannten 1 2 3 4 9
 - B. Kommunizieren aus beruflichen Gründen 1 2 3 4 9
 - C. Surfen um Informationen zu erhalten, oder lesen oder anschauen von
Nachrichten..... 1 2 3 4 9
 - D. Suche oder Kauf von Produkten (beispielsweise Online Shopping) und
Dienstleistungen (beispielsweise Tourismus) 1 2 3 4 9
 - E. Surfen zur Unterhaltung (beispielsweise Spielen) 1 2 3 4 9
 - F. Surfen, um Bankgeschäfte Online durchzuführen 1 2 3 4 9
 - G. Etwas über Berufs- oder Bildungsmöglichkeiten in Erfahrung bringen 1 2 3 4 9
 - H. Etwas über meine Rechte als Verbraucher oder Bürger in Erfahrung
bringen 1 2 3 4 9
 - I. Etwas über Gesundheit oder Gesundheitsthemen in Erfahrung bringen 1 2 3 4 9

[ALLE FRAGEN]

Q6. Ich werde Ihnen jetzt einige Aussagen geben. Bitte sagen Sie mir, inwieweit Sie jeder der Aussagen zustimmen oder nicht zustimmen. Stimmen Sie voll und ganz zu, eher zu, eher nicht zu oder überhaupt nicht zu, dass...

[NUR EINE ANTWORT PRO ZEILE]

- Stimme voll und ganz zu 4
 - Stimme eher zu..... 3
 - Stimme eher nicht zu..... 2
 - Stimme überhaupt nicht zu 1
 - [WN/KA]..... 9
- A. Sie denken, dass Sie interessante Informationen verpassen, weil
Webseiten nicht in einer Sprache sind, die Sie verstehen 1 2 3 4 9
 - B. Wenn Sie die Auswahlmöglichkeit der Sprachen haben, Sie immer
Webseiten in Ihrer eigenen Sprache besuchen 1 2 3 4 9
 - C. Wenn eine Webseite in Ihrer Sprache nicht verfügbar ist, Sie es
akzeptieren, eine Englisch sprachige Webseite zu nutzen 1 2 3 4 9

- D. Alle Webseiten, die in Ihrem Land produziert werden, in der Amtssprache Ihres Landes zugänglich sein sollten 1 2 3 4 9
- E. Alle Webseiten, die in Ihrem Land produziert werden, Versionen in anderen Sprachen verfügbar haben sollten..... 1 2 3 4 9

D1. Geschlecht

[NICHT FRAGEN - ENTSPRECHEND MARKIEREN]

- [1] Männlich
- [2] Weiblich

D2. Wie alt sind Sie bitte?

- [][] Jahre alt
- [00] [VERWEIGERT/KEINE ANTWORT]

D3. Wie alt waren Sie, als Sie Ihre Vollzeit-Schulbildung bzw. Ihr Vollzeitstudium beendet haben?

[Tragen Sie das ALTER, IN DEM DIE (HOCH-)SCHULAUSSBILDUNG BEENDET WURDE ein]

- [][] Jahre alt
- [00] [NOCH IN VOLLZEIT-(HOCH-)SCHULAUSSBILDUNG]
- [01] [HATTE KEINE VOLLZEIT-SCHULAUSSBILDUNG BZW. KEIN VOLLZEIT-STUDIUM]
- [99] [VERWEIGERT/KEINE ANTWORT]

D4. In Bezug auf Ihre gegenwärtige Berufstätigkeit, würden Sie sagen, Sie sind selbständig, Angestellter, Arbeiter oder zur Zeit nicht berufstätig? Heisst das, Sie sind ...

[WENN EINE ANTWORT BEI DER HAUPTKATEGORIE GEGEBEN WURDE, DIE ENTSPRECHENDEN UNTERKATEGORIEN VORLESEN]

- Selbständig

- i.e. : - Landwirt, Forstwirt, Fischer 11
- Inhaber eines Geschäfts, Handwerker 12
- Freiberufler (Anwalt, Arzt, Wirtschaftsprüfer, Architekt, ...) 13
- Manager eines Unternehmens 14
- sonstiges 15

- Angestellter

- i.e. : - Angestellter Angehöriger der freien Berufe, z.B. Arzt, Anwalt, Wirtschaftsprüfer, Architekt 21
- Geschäftsleitung, Direktor oder Top-Management 22
- Mittleres Management 23
- Beamter 24
- Büroangestellter 25
- sonstiger Angestellter (Verkäufer, Krankenschwester, etc.) 26
- sonstiges 27

- Arbeiter

- i.e. : - Supervisor / Vorarbeiter (Teamleiter etc.)..... 31
- Arbeiter 32
- Ungelernter Arbeiter 33
- sonstiges 34

- Nicht berufstätig

- i.e. : - Hausfrau / Hausmann 41
- Student (Vollzeit) 42
- Rentner / Pensionär 43

- Auf Arbeitssuche.....	44
- sonstiges	45
- [Verweigert].....	99

D6. Würden Sie sagen, Sie leben in ...

- Ballungsgebiet/-raum	1
- Stadtgebiet (auch Großstadt)	2
- ländliches Gebiet	3
- [Verweigert].....	9